

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 2C/158/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8614203924  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 02. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Tvrdíková  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2019:8614203924.5

## Rozhodnutie

ECLI:SK:OSSK:2019:8614203924.5  
2C/158/2014-96  
8614203924

ROZSUDOK  
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Mária TVRDÍKOVÁ, v právnej veci žalobcu Československá obchodná banka, a. s., so sídlom 150 57 Praha 5, Radlická 333/150, zastúpená advokátom Mgr. Petrom Olejárom, usadeným euroadvokátom so sídlom Mikulášska 29, 811 01 Bratislava, proti žalovanému Q. o zaplatenie 70.834,98 Kč s prísl., takto

r o z h o d o l :

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi úroky z úveru za čas do 26.8.2013 vo výške 3.745,37 Kč a dlžné poplatky vo výške 2.279,25 Kč do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Žalovaný je p o v i n n ý nahradiť žalobcovi trovy konania v rozsahu 100 %, o výške ktorých bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

O d ô v o d n e n i e

1. Žalobca sa podanou žalobou proti žalovanému domáhal zaplatenia sumy 56.639,07 Kč s 15,9 % úrokom ročne zo sumy 54.359,82 Kč od 24.6.2014 do zaplatenia, zákonným úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 56.639,07 Kč od 24.6.2014

2C/158/2014  
- 2 -

do zaplatenia, kapitalizovaný úrok vo výške 10.780,74 Kč a kapitalizovaný zákonný úrok z omeškania vo výške 3.415,17 Kč.

2. Žalobu odôvodnil tým, že so žalovaným uzatvoril Zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXR dňa 23.2.2011 v zmysle ust. § 497 a násl. zák. č. 513/1991 Sb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Jej

predmetom bolo poskytnutie úveru žalovanému vo výške úverového limitu 80.000,- Kč. Súčasťou zmluvy o úvere sú obchodné podmienky pre ČSOB Spotrebiteľské úvery a Všeobecné obchodné podmienky ČSOB. Poskytnutý úver bol vedený na úverovom účte č. 242858819. Na základe žiadosti žalovaný vyčerpal poskytnutý úver dňa 23.2.2011 bankovým prevodom čiastky 80.000,- Kč z úverového účtu na bežný účet. Zmluvou sa žalovaný zaviazal splatiť vyčerpaný úver v 60 anuitných splátkach vo výške 1.939,- Kč splatných vždy k 20. dňu v mesiaci, pričom prvá splátka bola splatná dňa 20.3.2011 a posledná splátka bola splatná dňa 20.2.2016. Dohodli sa, že vyčerpaná nesplatená istina úveru bude úročená úrokovou sadzbou 15,9 % ročne s tým, že tento úrok bude hradený mesačne ako súčasť každej anuitnej mesačnej splátky. Za každý začatý mesiac správy úveru žalovanému účtoval poplatok 50,- Kč, ktorý bol splatný vždy k 20. dňu v mesiaci počínajúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po uzavretí zmluvy o úvere. Prihláškou k poisteniu, ktorá je súčasťou zmluvy o úvere bolo medzi ním a žalovaným dojednané poistenie neschopnosti splatiť úver s mesačným poistným 118,- Kč splatným vždy k 20. dňu kalendárneho mesiaca počínajúc mesiacom nasledujúcim po uzavretí zmluvy o úvere. Žalovaný povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o úvere riadne neplnil, na čoho písomne upomínal a vyzýval ho k zaplateniu dlžných splátok. Následne žalovanému oznámil, že pohľadávka je splatná ku dňu 26.8.2013 a vyzval žalovaného k jej úhrade. Ku dňu odoslania oznámenia o zosplatnení činil dlh žalovaného čiastku 60.384,44 Kč. Ku dňu 23.6.2014 jeho pohľadávka voči žalovanému predstavuje čiastku 70.834,98 Kč, ktorá pozostáva z nesplatennej istiny vyčerpaného úveru 54.359,82 Kč, nesplatených úrokov 15,9 %, z nesplatennej istiny v čiastke 10.780,74 Kč, z úroku z omeškania v zákonnej výške vyčísleného k dátumu kapitalizácie 23.6.2014 vo výške 3.415,17 Kč. Pohľadávka bez príslušenstva teda činila čiastku 56.639,07 Kč.

3. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

4. Vo veci bolo rozhodnuté rozsudkom sp. zn. 2C/15/2014-50 dňa 26.11.2014 a to tak, že žalovaný bol zaviazaný zaplatiť žalobcovi sumu 54.359,82 Kč s 8,05 % úrokom z omeškania ročne od 27.8.2013 do zaplatenia a v prevyšujúcej časti bola žaloba zamietnutá. Proti tomuto rozsudku včas podal odvolanie žalobca, pričom KS v Prešove svojim rozsudkom sp. zn. 5Co/258/2016 - 82 zo dňa 20.6.2017 predmetný rozsudok potvrdil v napadnutej časti. t.j. vo výroku II. o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti okrem úrokov z úveru za čas do 26.8.2013, poplatkov vo výške 2.279,25 Kč a výroku o trovách konania.

5. Z výsledkov vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový stav:

2C/158/2014

- 3 -

6. Dňa 23.2.2011 uzatvoril žalobca so žalovaným zmluvu o úvere č. 004099895R, na základe ktorej žalovanému poskytol úver vo výške 80.000,- Kč. Predmetný úver mal byť úročený pevnou úrokovou sadzbou vo výške 15,90 % ročne. Ročná percentuálna miera nákladov predstavovala výšku 22,45 %. Žalovaný sa zaviazal predmetný úver splácať v 60 mesačných splátkach vo výške 1.939,- Kč vždy do 20. dňa v mesiaci počnúc od 20.3.2011 do 20.2.2016. Pre prípad, že by žalovaný nedodrжал termíny a výšky splátok alebo nesplatiť ostatné peňažné záväzky vyplývajúce z predmetnej zmluvy, žalovaný a žalobca sa dohodli na úroku z omeškania so sadzbou vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 142/1994 Sb. v platnom znení. Súčasťou zmluvy bola prihláška k poisteniu pre prípad smrti alebo plnej invalidity a pracovnej neschopnosti.

7. Výzvou zo dňa 12.3.2013 vyzval žalobca žalovaného k zaplateniu dlžnej čiastky vo výške 2.709,69 Kč najneskôr 22.3.2013 a zároveň ho upozornil, že v prípade, ak záväzok nevyrovná, pristúpi k vyhláseniu splatnosti celého záväzku z predmetnej zmluvy, prípadne k predloženiu dohody o zrážkach zo mzdy a z iných príjmov.

8. Dňa 27.5.2013 a 29.3.2013 zaslal žalobca žalovanému opakovanú výzvu k zaplateniu dlžnej čiastky. V prvom prípade vo výške 3.766,95 Kč a v druhom prípade vo výške 4.975,14 Kč.

9. Listom zo dňa 27.8.2013 žalobca zosplatnil celý úver ku dňu 26.8.2013 a zároveň ho vyzval k zaplateniu celej zostávajúcej čiastky, ktorá činí 60.384,44 Kč včítane príslušenstva a poplatkov do dňa 6.9.2013.

10. Z prehľadu splácania predmetného úveru (č. I. 20 až 26) je zrejmé, že ku dňu 26.8.2013, kedy bol zosplatnený celý úver dlžná istina predstavovala sumu 54.359,82 Kč, dlžné úroky 3.624,53 Kč, úroky z omeškania 120,84 Kč, dlžné poplatky 2.279,25 Kč.

11. Keďže v tomto prípade ide o konanie s cudzím prvkom a to s poukazom na sídlo žalobcu, ktoré je v Českej republike a bydlisko žalovaného, ktoré je na území Slovenskej republiky, súd v prvom rade riešil otázku právomoci a príslušnosti súdov Slovenskej republiky na konanie v tejto veci a tiež otázku aplikácie právneho poriadku, ktorý má byť použitý na posúdenie nároku žalobcu uplatneného žalobou.

12. Podľa kapitoly II. Oddielu 1 článku 2 bodu 1 Nariadenia Rady (ES) č. 44/2001, ak nie je v tomto nariadení uvedené inak, osoby s bydliskom na území členského štátu sa bez ohľadu na ich štátne občianstvo žalujú na súdoch tohto členského štátu.

13. Podľa kapitoly II. Oddielu 4 článku 16 bodu 2 Nariadenia Rady (ES) č. 44/2001, druhý účastník zmluvy môže žalovať spotrebiteľa len na súdoch členského štátu, v ktorom má spotrebiteľ bydlisko.  
2C/158/2014

- 4 -

14. Z citovaných ustanovení vyplýva danosť právomoci tunajšieho súdu na konanie v predmetnej veci.

15. Podľa kapitoly II. článku 3 bodu 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008, zmluva sa spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia zmluvné strany. Voľba musí byť urobená výslovne alebo jasne preukázaná ustanoveniami zmluvy alebo okolnosťami prípadu. Zmluvné strany si môžu zvoliť právny poriadok, ktorým sa bude spravovať celá zmluva alebo len jej časť.

16. Podľa bodu I. Všeobecných obchodných podmienok ČSOB, právne vzťahy medzi Československou obchodnou bankou, a. s. a právnickou alebo fyzickou osobou pri poskytovaní služieb produktov a uzatváraní bankových obchodov v rámci predmetu činnosti ČSOB sa riadi právom Českej republiky.

17. Na základe uvedeného posudzoval súd uplatnené nároky žalobcu podľa príslušných právnych predpisov Českej republiky (v znení platnom a účinnom v čase uzavretia zmluvy o úvere).

18. Podľa § 1 zákona č. 145/2010 Sb. o spotrebiteľskom úvere a o zmene niektorých zákonov, tento zákon zapracováva príslušné predpisy Európskej únie a upravuje niektoré práva a povinnosti súvisiace so spotrebiteľským úverom. Spotrebiteľským úverom sa rozumie odložená platba, pôžička, úver alebo iná obchodná finančná služba poskytovaná alebo prisľúbená spotrebiteľovi veriteľom, alebo sprostredkovateľom.

19. Podľa § 3 písm. a/ cit. zákona, pre účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo v rámci samostatného výkonu svojho povolania.

20. Podľa § 3 písm. b/ cit. zákona, pre účely tohto zákona sa rozumie veriteľom osoba, ponúkajúca alebo poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo v rámci samostatného výkonu svojho povolania.

21. V zmysle § 261 ods. 3 písm. d/ zák. č. 513/1991 Sb. (Obchodní zákoník), touto časťou zákona sa riadia bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o úvere (§ 497).

22. Podľa § 262 ods. 4 Obchodního zákoníka, vo vzťahoch podľa § 261 alebo podriadených Obchodnému zákoníku dohodou podľa ods. 1 sa použijú, ak nevyplýva z tohto zákona alebo zo zvláštnych právnych predpisov niečo iné, ustanovenia tejto časti na obe strany; ustanovenia Občianskeho zákoníka alebo zvláštnych právnych predpisov o spotrebiteľských zmluvách, adhézných zmluvách, zneužívajúcich klauzulách a iné

2C/158/2014

- 5 -

ustanovenia smerujúce k ochrane spotrebiteľa je však treba použiť vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá nie je podnikateľom. Zmluvná strana, ktorá nie je podnikateľom, znáša zodpovednosť za

porušenie povinností z týchto vzťahov podľa Občianskeho zákonníka a na jej spoločné záväzky sa použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka.

23. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

24. Podľa § 503 ods. 1 Obchodného zákonníka, záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Pokiaľ lehota pre vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V dobe, kedy má byť vrátený zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné i úroky, ktoré sa ho týkajú.

25. Podľa § 504 ods. 1 Obchodného zákonníka, dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dohodnutej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, kedy bol o ich vrátenie veriteľom požiadany.

26. Podľa § 52 ods. 1 zák. č. 40/1964 Sb. (Občiansky zákoník), spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy kúpne, zmluvy o dielo, prípadne iné zmluvy, pokiaľ zmluvnými stranami sú na jednej strane spotrebiteľ a na druhej strane dodávateľ.

27. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákoníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzavieraní a plnení zmluvy jedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

28. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákoníka, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorá pri uzavieraní a plnení zmluvy nejedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti alebo v rámci samostatného výkonu svojho povolania.

29. Podľa § 565 ods. 1 Občianskeho zákoníka, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené.

30. Podľa § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

31. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úrok z omeškania, ak nie je podľa 2C/158/2014

- 6 -

tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

32. Podľa § 1 ods. 1 Nariadenia vlády ČR č. 142/1994 S. b., výška úrokov z omeškania zodpovedá ročne výške repo sadzby stanovenej Českou národnou bankou pre posledný deň kalendárneho polroka, ktorý predchádza kalendárnemu polroku v ktorom došlo k omeškaniu zvýšené o 7 percentuálnych bodov.

33. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že účastníci uzatvorili dňa 23.2.2011 spotrebiteľskú zmluvu. Nemali by byť žiadne pochybnosti o tom, že predmetná zmluva je zmluvou typovou a žalovaný pri uzavieraní a plnení zmluvy nejednal v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti alebo v rámci samostatného výkonu povolania. Žalovaný predmetný úver splácal nepravidelne, preto žalobca listom zo dňa 27.8.2013 vyhlásil splatnosť úveru ku dňu 26.8.2013, pričom k tomuto dňu dlžné úroky z úveru predstavovali sumu 3.624,53 Kč, úroky z omeškania 120,84 Kč a dlžné poplatky v sume 2.279,25 Kč. Žalovaný je na základe zmluvy o úvere povinný platiť úroky v dojednanej výške od doby poskytnutia peňažných prostriedkov až do doby určenej zmluvou ako lehota splatnosti úveru. Veriteľovi patria dohodnuté zmluvné úroky z poskytnutých prostriedkov iba do splatnosti dlhu. Následne sa dlžník dostáva do omeškania a je povinný platiť iba úroky z omeškania. Z uvedeného dôvodu má preto žalobca ako veriteľ právo na zaplatenie dohodnutého úroku z úveru iba do 26.8.2013,

t. j. do dňa, kedy prehlásil úver za predčasne splatný a výška týchto dlžných úkorov predstavuje sumu 3.624,53 Kč, úrokov z omeškania vo výške 120,84 Kč a dlžných poplatkov 2.279,25 Kč. Z uvedených dôvodov preto súd v tejto časti žalobe vyhovel..

34. O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 1 CSP v spojení s § 262 ods. 1 CSP podľa pomeru úspechu strán konania. Neúspech žalobcu v konaní bol nepatrný v časti príslušenstva, preto súd rozhodol tak, že žalobca má nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %, o výške ktorých bude rozhodnuté samostatným uznesením.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje. ....

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). (§ 363 CSP)

2C/158/2014

- 7 -

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
  - b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
  - c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
  - d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
  - e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
  - f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
  - g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
  - h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.
- (§ 365 ods.1 CSP)

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
  - b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
  - c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
  - d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.
- (§ 366 CSP)

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 364 CSP)

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 365 ods. 3 CSP)

Žalobu nemožno v odvolacom konaní meniť a nemožno uplatniť práva voči žalobcovi vzájomnou žalobou. (§ 371 a § 372 CSP)

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona a to Exekučného poriadku a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.

Vo Svidníku dňa 13. februára 2019

JUDr. Mária Tvrdíková  
sudca

**rozhodol:**